

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 13 février 2003;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 225, § 3, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, modifié par les arrêtés royaux des 10 novembre 2000, 14 juin 2001 et 11 novembre 2002, la deuxième phrase est remplacée par la phrase suivante :

« Toutefois, il n'est tenu compte de ces revenus, ainsi que des pensions, rentes ou allocations et indemnités visées ci-dessus que si leur montant total est supérieur à € 647,4746 par mois; ce dernier montant est lié à l'indice-pivot 103,14 en vigueur le 1^{er} juin 1999 (base 1996 = 100) et est adapté aux fluctuations de l'indice des prix conformément aux dispositions visées à l'article 237. »

Art. 2. L'article 247, § 1^{er}, 5° et 12°, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 10 juin 2001 portant définition uniforme de notions relatives au temps de travail à l'usage de la sécurité sociale, en application de l'article 39 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions est remplacé par les dispositions suivantes :

« 5° le titulaire en congé sans solde.

L'assurance continuée est admise pour une durée qui ne peut dépasser trois mois par année civile; ».

« 12° le titulaire en chômage temporaire par suite de grève ou de lock-out et qui, à défaut d'une autorisation du Comité de gestion de l'Office national de l'Emploi, ne peut être admis au bénéfice des allocations de chômage.

L'assurance continuée est admise pour une durée qui ne peut dépasser celle de la grève ou du lock-out; ».

Art. 3. L'article 1^{er} du présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 2003 et l'article 2 produit ses effets le 1^{er} janvier 2003.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 février 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
F. VANDENBROUCKE

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 13 februari 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 225, § 3, eerste lid, van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 10 november 2000, 14 juni 2001 en 11 november 2002, wordt de tweede zin vervangen door de volgende zin :

« Nochtans wordt met dit inkomen, alsook met de hiervoren bedoelde pensioenen, renten, tegemoetkomingen en uitkeringen, slechts rekening gehouden indien het totale bedrag ervan meer is dan € 647,4746 per maand; dit bedrag is gekoppeld aan het spilindexcijfer 103,14 van kracht op 1 juni 1999 (basis 1996 = 100) en wordt aan de schommelingen van het prijsindexcijfer aangepast overeenkomstig de bepalingen vermeld in artikel 237. »

Art. 2. Artikel 247 § 1, 5° en 12°, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 juni 2001 tot eenvormige definiëring van begrippen met betrekking tot arbeidstijdgegevens ten behoeve van de sociale zekerheid, met toepassing van artikel 39 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« 5° de gerechtigde in verlof zonder wedde.

De voortgezette verzekering wordt toegestaan voor een duur welke niet langer mag zijn dan drie maanden per kalenderjaar; ».

« 12° de gerechtigde in tijdelijke werkloosheid ingevolge staking of lock-out en die bij ontstentenis van een toelating van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, geen aanspraak heeft op werkloosheidsuitkeringen.

De voortgezette verzekering wordt toegestaan voor een duur welke niet langer mag zijn dan die van de staking of het lock-out; ».

Art. 3. Artikel 1 van dit besluit treedt in werking op 1 april 2003 en artikel 2 heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 februari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
F. VANDENBROUCKE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

F. 2003 — 1036

[C — 2003/22222]

19 FEVRIER 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 87, remplacé par l'arrêté royal du 13 novembre 1996 et modifié par la loi du 24 décembre 2002, l'article 93bis, inséré par la loi du 7 avril 1995 et modifié par la loi du 24 décembre 2002 et l'article 113, alinéa 6, remplacé par la loi du 4 août 1996 et modifié par la loi du 24 décembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 211, § 2, remplacé par l'arrêté royal du 13 avril 1997, l'article 214, modifié par les arrêtés royaux du 14 juin 2001 et du 11 novembre 2002, l'article 217, modifié par l'arrêté royal du 13 avril 1997, l'article 230, § 1^{er}, modifié par les arrêtés royaux du 11 décembre 1996 et du 5 mars 2002 et l'article 232;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2003 — 1036

[C — 2003/22222]

19 FEBRUARI 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 87, vervangen door het koninklijk besluit van 13 november 1996 en gewijzigd bij de wet van 24 december 2002, artikel 93bis, ingevoegd bij de wet van 7 april 1995 en gewijzigd bij de wet van 24 december 2002, artikel 104, gewijzigd bij de wet van 24 december 2002 en artikel 113, zesde lid, vervangen door de wet van 4 augustus 1996 en gewijzigd bij de wet van 24 december 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 211, § 2, vervangen door het koninklijk besluit van 13 april 1997, artikel 214, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 juni 2001 en 11 november 2002, artikel 217, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 april 1997, artikel 230, § 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 december 1996 en 5 maart 2002 en artikel 232;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'assurance indemnités des travailleurs salariés, donné le 16 octobre 2002 et le 18 décembre 2002;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 10 janvier 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 13 février 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que les différentes mesures d'exécution dans le cadre de l'assurance indemnités des travailleurs salariés, prévues dans le présent arrêté, produisent leurs effets le 1^{er} janvier 2003, de telle sorte qu'il est nécessaire que les organismes assureurs et les assurés sociaux en soient informés dans le plus court délai;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 211, § 2, de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, remplacé par l'arrêté royal du 13 avril 1997, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Pour le titulaire visé à l'article 86, § 1^{er}, 1^o, c), de la loi coordonnée, ainsi que pour le titulaire qui maintient la qualité précitée, en vertu de l'article 131 de la même loi, le montant de l'indemnité d'incapacité primaire est, pendant les six premiers mois d'incapacité de travail, égal à celui de l'allocation de chômage à laquelle ils auraient pu prétendre s'ils ne s'étaient pas trouvés en état d'incapacité de travail.

Pour la détermination de la période de six mois visée à l'alinéa premier, il est tenu compte de la durée de la période de protection de la maternité qui précède immédiatement la période d'incapacité de travail.

La mesure d'alignement du montant de l'indemnité d'incapacité de travail sur celui de l'allocation de chômage visée à l'alinéa 1^{er} n'est toutefois pas applicable au chômeur temporaire. Sont assimilés à des chômeurs temporaires, pour l'application de la présente disposition, les travailleurs visés à l'article 28, § 3, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et les travailleurs occupés à mi-temps dans le cadre de l'arrêté royal du 30 juillet 1994 relatif à la prépension à mi-temps. »

Art. 2. Dans l'article 214 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux du 14 juin 2001 et du 11 novembre 2002, sont apportées les modifications suivantes :

1^o dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots « l'indemnité d'invalidité » sont remplacés par les mots « l'indemnité »;

2^o dans le § 2, alinéa 1^{er}, les mots « l'indemnité d'invalidité » sont remplacés par les mots « l'indemnité »;

3^o un § 3 est inséré, rédigé comme suit :

« § 3. Les montants minima susvisés sont accordés à partir du premier jour du septième mois de la période d'incapacité primaire, ainsi que durant la période d'invalidité.

Pour déterminer le premier jour du septième mois d'incapacité, il est tenu compte de la période de protection de la maternité qui précède immédiatement la période d'incapacité de travail, si la période de protection de la maternité a suspendu une période d'incapacité de travail antérieure. »

Art. 3. Dans l'article 217 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 13 avril 1997, sont apportées les modifications suivantes :

1^o dans l'alinéa 1^{er}, les mots « ne peut cependant être supérieur » sont remplacés par les mots « est cependant égal »;

2^o dans l'alinéa 2, les mots « mesure de limitation » sont remplacés par les mots « mesure d'alignement ».

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de uitkeringsverzekering voor werknemers, gegeven op 16 oktober 2002 en op 18 december 2002;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 10 januari 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 13 februari 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de hoogdringendheid, gemotiveerd door het feit dat de verschillende uitvoeringsmaatregelen in het kader van de uitkeringsverzekering voor werknemers, voorzien in huidig besluit, uitwerking hebben vanaf 1 januari 2003, zodat het noodzakelijk is dat de verzekeringsinstellingen en de sociaal verzekerden hiervan zo snel mogelijk op de hoogte worden gebracht;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 211, § 2, van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, vervangen door het koninklijk besluit van 13 april 1997, wordt vervangen als volgt :

« § 2. Voor de in artikel 86, § 1, 1^o, c), van de gecoördineerde wet bedoelde gerechtigde, evenals voor de gerechtigde die voormelde hoedanigheid behoudt krachtens artikel 131 van dezelfde wet, is de primaire ongeschiktheidsuitkering gedurende de eerste zes maanden arbeidsongeschiktheid gelijk aan de werkloosheidsuitkering waarop zij aanspraak zouden hebben indien zij zich niet in staat van arbeidsongeschiktheid bevonden.

Voor het bepalen van de in het eerste lid genoemde periode van zes maanden wordt rekening gehouden met de duur van de periode van moederschapsbescherming die onmiddellijk voorafgaat aan de periode van arbeidsongeschiktheid.

De maatregel tot aligering van het bedrag van de arbeidsongeschiktheidsuitkering op het bedrag van de in het eerste lid bedoelde werkloosheidsuitkering, is evenwel niet van toepassing op de tijdelijke werkloze. Voor de toepassing van deze bepaling worden met tijdelijke werklozen gelijkgesteld, de werknemers bedoeld in artikel 28, § 3, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering en de werknemers die halftijds werken in het kader van het koninklijk besluit van 30 juli 1994 betreffende het halftijds brugpensioen. »

Art. 2. In artikel 214 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 juni 2001 en 11 november 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in § 1, eerste lid, wordt het woord « invaliditeitsuitkering » vervangen door het woord « uitkering »;

2^o in § 2, eerste lid, wordt het woord « invaliditeitsuitkering » vervangen door het woord « uitkering »;

3^o een § 3 wordt ingevoegd, luidend als volgt :

« § 3. De voormelde minimumbedragen worden toegekend vanaf de eerste dag van de zevende maand van het tijdvak van primaire arbeidsongeschiktheid, alsook tijdens het tijdvak van invaliditeit.

Om de eerste dag van de zevende maand van de arbeidsongeschiktheid te bepalen, wordt rekening gehouden met de periode van moederschapsbescherming die onmiddellijk voorafgaat aan de periode van arbeidsongeschiktheid, indien de periode van moederschapsbescherming een vorige periode van arbeidsongeschiktheid heeft geschorst. »

Art. 3. In artikel 217 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 april 1997, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in het eerste lid worden de woorden « mag echter niet hoger zijn dan » vervangen door de woorden « is echter gelijk aan »;

2^o in het tweede lid worden de woorden « beperkende maatregel » vervangen door het woord « aligeringmaatregel ».

Art. 4. Dans l'article 230, § 1^{er}, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux du 11 décembre 1996 et du 5 mars 2002, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 :

« Par revenu professionnel visé à l'alinéa 1^{er}, il y a lieu d'entendre les rémunérations et autres avantages soumis à des cotisations de sécurité sociale ainsi que la rémunération garantie deuxième semaine, l'indemnité visée par les conventions collectives de travail n° 12bis et n° 13bis et l'avantage relatif à l'utilisation personnelle et individuelle d'un véhicule mis à la disposition par l'employeur. »;

2° dans l'alinéa 2 qui devient l'alinéa 3, la première phrase est remplacée par la phrase suivante :

« Le montant brut du revenu professionnel est diminué à concurrence du montant des cotisations de sécurité sociale à charge du titulaire qui est censé correspondre à 13,07 p.c. pour un employé et à 14,12 p.c. pour un ouvrier. »

Art. 5. Il est inséré dans le même arrêté, à la place de l'article 232 qui devient l'article 231, un article 232 nouveau rédigé comme suit :

« Art. 232. Le titulaire bénéficiant d'une allocation pour une interruption de carrière partielle prenant cours après la date du début de l'incapacité de travail, peut prétendre à un montant égal à la différence entre le montant de l'indemnité d'incapacité de travail et celui de l'allocation précitée, évalué en jours ouvrables. »

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2003.

Art. 7. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 février 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
F. VANDENBROUCKE

Art. 4. In artikel 230, § 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 december 1996 en 5 maart 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° tussen het eerste en het tweede lid wordt het volgende lid ingevoegd :

« Onder beroepsinkomen als bedoeld in het eerste lid, moet worden verstaan de bezoldigingen en andere voordelen onderworpen aan sociale zekerheidsbijdragen, evenals het gewaarborgd loon tweede week, de vergoeding bedoeld in de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 12bis en 13bis en het voordeel met betrekking tot het persoonlijke en individuele gebruik van een voertuig, ter beschikking gesteld door de werkgever. »;

2° in het tweede lid dat het derde lid wordt, wordt de eerste zin vervangen als volgt :

« Het brutobedrag van het beroepsinkomen wordt verminderd met het bedrag van de sociale zekerheidsbijdragen ten laste van de gerechtigde, dat geacht wordt overeen te stemmen met 13,07 pct. voor een bediende en met 14,12 pct. voor een arbeider. »

Art. 5. In hetzelfde besluit wordt in de plaats van artikel 232, dat artikel 231 wordt, een nieuw artikel 232 ingevoegd, luidende :

« Art. 232. De gerechtigde die een uitkering geniet wegens gedeeltelijke beroepsloopbaanonderbreking die ingaat na de aanvangsdatum van de arbeidsongeschiktheid, kan aanspraak maken op een bedrag dat gelijk is aan het verschil tussen het bedrag van de arbeidsongeschiktheidsuitkering en dat van voormelde uitkering, in werkdagen gewaardeerd. »

Art. 6. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003.

Art. 7. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 februari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
F. VANDENBROUCKE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

F. 2003 — 1037

[C — 2003/22269]

**9 MARS 2003. — Arrêté royal
modifiant l'article 6, § 1^{er}, de la loi du 22 mars 2001
instituant la garantie des revenus aux personnes âgées**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées, notamment l'article 6, § 3;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 19 février 2003;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 26 février 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnés le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'à partir du 1^{er} avril 2003 les pensions minimums garanties doivent être adaptées aux nouvelles valeurs, et qu'il importe dès lors que l'Office national des Pensions puisse prendre au plus tôt les dispositions nécessaires à cet effet, y compris l'adaptation des procédures de calcul dans la banque de données et l'exécution préalable de tests;

Vu la nécessité de garantir aux bénéficiaires le paiement des pensions à partir du 1^{er} avril 2003;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le montant de 4.500,00 EUR, prévu à l'article 6, § 1^{er}, de la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie des revenus aux personnes âgées, est remplacé par le montant de 4.653,00 EUR.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2003 — 1037

[C — 2003/22269]

9 MAART 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 6, § 1, van de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen, inzonderheid op artikel 6, § 3;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 19 februari 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 26 februari 2003;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat vanaf 1 april 2003 de gewaarborgde minimumpensioenen werknemer aangepast dienen te worden aan de nieuwe waarden, en dat het bijgevolg van belang is dat de Rijksdienst voor Pensioenen zo vlug mogelijk de nodige schikkingen hiertoe dient te treffen, inbegrepen de aanpassing van de berekeningsprocedures in de gegevensbank en deze voorafgaandelijk te testen;

Gelet op de noodwendigheid om de uitkeringen van de pensioenen aan de gerechtigden vanaf 1 april 2003 te kunnen waarborgen;

Op voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het in artikel 6, § 1, van de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen bedoelde bedrag van 4.500,00 EUR wordt vervangen door het bedrag van 4.653,00 EUR.